

EN INNFORING I LØSNING FOR KRYPTERT E-POST FRA UDI

Bestemmelser om taushetsplikt etter forvaltningsloven og bestemmelser om konfidensialitet i medhold av personopplysningsloven, innebærer at taushetsbelagt informasjon ikke kan sendes via telefaks eller ordinær e-post.

UDI har innført en løsning for kryptering av innhold og vedlegg til e-post. Dette dokumentet gir en innføring i løsningen og noen presiseringer.

UDI benytter en krypteringsløsning som kun krypterer e-post mellom to registrerte parter. Dette innebærer at krypterte e-post fra UDI ikke kan direkte videresendes til andre mottakere, men man kan eksempelvis lagre vedlegg ukryptert for eget bruk. For eksterne parter til UDI som mottar kryptert e-post, eksempelvis advokater og oversettere, innebærer ordningen at de kan sende krypterte e-post tilbake til UDI ved å bruke ”reply” som er innbygget i løsningen når mottaker leser en kryptert e-post fra UDI.

Kryptert e-post fra UDI kjennetegnes ved at e-posten inneholder teksten *Secure*: i emnefeltet og et vedlegg som er navngitt ”securedoc.html”. Merk deg at avsender e-post adressen er kodet inn i vedlegget og at du kan kun svare kryptert til denne avsender.

Vi presiserer at det kun er tekstinnholdet i e-posten og eventuelle vedlegg som krypteres. Informasjon om avsender og mottaker, innhold i emnefelt går i klartekst og vil kunne logges, kopieres og leses av uvedkommende. Dette innebærer bevisst holdning til bruk av emnefelt slik at det ikke inneholder taushetsbelagt eller sensitiv informasjon. Som følge av dette er det også frivillig for eksterne parter å benytte denne løsningen.

Spesielt for oversettere med oppdrag for UDI:

Koordineringsenheten i UDI ønsker at alle oversettere sender de oversatte egenerklæringene til egenerk@udi.no. Dette er IKKE den samme adressen dere mottar egenerklæringene fra, som er turnusteamet@udi.no. Det betyr at dere må åpne et vedlegg sendt fra egenerk@udi.no og bruke ”reply” der og ikke i vedlegget dere mottar egenerklæringene fra. Se nærmere forklaring nedenfor på hvordan kryptere e-post –spesielt for oversettere.

HVORDAN MOTTA KRYPTERT E-POST FRA UDI

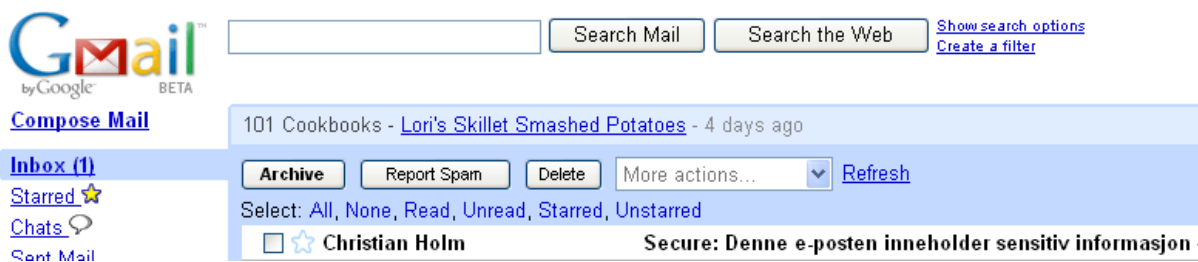
Å motta kryptert e-post er noe mer komplekst enn usikret e-post, men ikke mye. Merk deg at for å motta e-post hvor en ekstern har benyttet seg av ”reply” funksjonaliteten, så må du også registrere deg som beskrevet i punkt 4 under. Dette fordi det er e-postadressen som blir benyttet som brukernavn.

Merk: Noen web-lesere (eksempelvis Internet Explorer) har innstillinger som må være på plass for at denne løsningen skal fungere. Dette gjelder særlig innstillinger for Java, Javaskript og cookies. Cisco har laget en egen oversikt over ofte spurte spørsmål, (FAQ - Frequently Asked Questions) rundt aktivering av Java i in web-leser problematikken. Link: <https://res.cisco.com/websafe/help?topic=FAQ>

Hvis dere får problemer med å sende eller motta e-post via web browsere som går utover det beskrevet ovenfor, må dere ta kontakt med deres lokale IT administrator.

A. Mottakeren mottar e-post

Eksempelet viser hvordan det ser ut på en Gmail webmail konto, mail lest via andre klienter som for eksempel Outlook, vil se annerledes ut. Løsningen skal fungere uavhengig av hvilken e-postleverandør du benytter til å motta slik e-post.



B. Når du åpner e-posten vil du se følgende

You have received a secure message

If you have concerns about the validity of this message, contact the sender directly.

To retrieve your encrypted message, follow these steps:

1. Click the attachment, securedoc.html.

You will be prompted to open (view) the file or save (download) it to your computer. For best results, save the file first, then open it in a Web browser.

2. Enter your password.

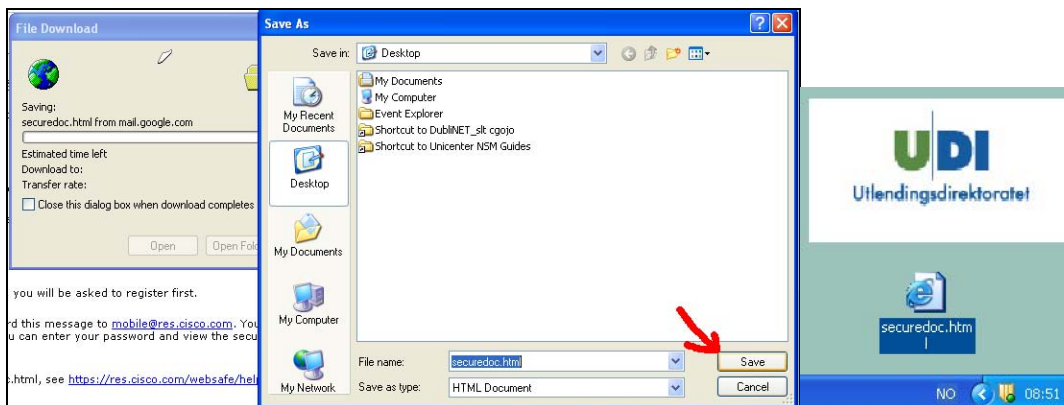
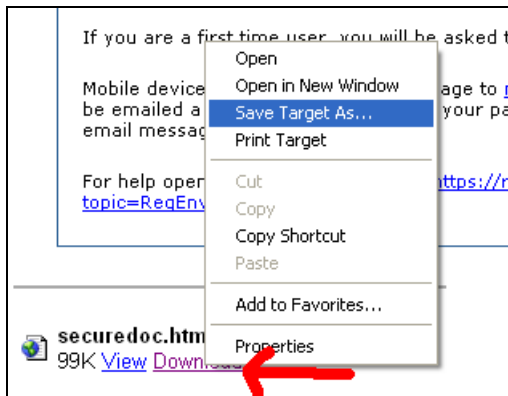
If you are a first time user, you will be asked to register first.

Mobile device users: forward this message to mobile@res.cisco.com. You will be emailed a link where you can enter your password and view the secure email message.

For help opening securedoc.html, see <https://res.cisco.com/websafe/help?topic=ReqEnvelope>.

C. Lagre vedlegg og åpne det.

E-posten inneholder en kort instruks og et vedlegg. Vedlegget inneholder den krypterte e-posten i tillegg til det du trenger for å kunne åpne den. Normalt sett vil din e-post programvare kreve at du lagrer filen før du får åpnet den, i så fall lagrer du vedlegget til "" eller et annet sted hvor du finner.



Om ønskelig kan du lagre vedlegget med nytt navn som beskriver innholdet slik at du vet hva det inneholder.

Dobbelt-klikk på vedlegget for å åpne det.

Vær oppmerksom på at då må være tilkoblet internett for å kunne lese innholdet i e-posten. Vedlegget forblir kryptert når du lagrer det på din PC og løsningen krever at kun kan få kontakt med UDI's servere for at din PC skal få de nødvendige kodene til å ”dekryptere innholdet”. Dette gjelder hver gang du ønsker å åpne den krypterte e-posten.

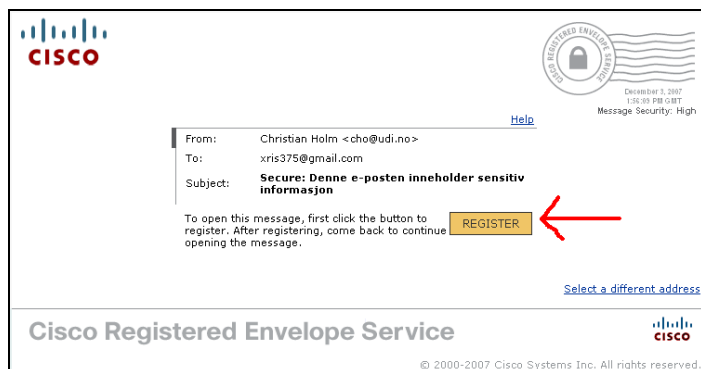
Dersom avsender har lagt ved et vedlegg til e-posten (eksempelvis en Word eller PDF-fil) så kan dette åpnes etter at e-posten er kryptert. Dette vedlegget kan du lagre ukryptert ved bruk av de normale funksjonene i Word, eller Adobe Acrobat reader.

Merk: Noen organisasjoner sperrer for mottak av vedlegg og lignende, eksemplvis som følge av den sikkerhetspolicy som er valgt. UDI kan ikke garantere for annet enn at oversendt materiale forblir konfidensielle. Hvis organisasjonen ikke kan gjøre de nødvendige tilpasninger slik at du som mottaker kan motta vedlegget, så må andre oversendelsesmekanismer benyttes (for eksempel post).

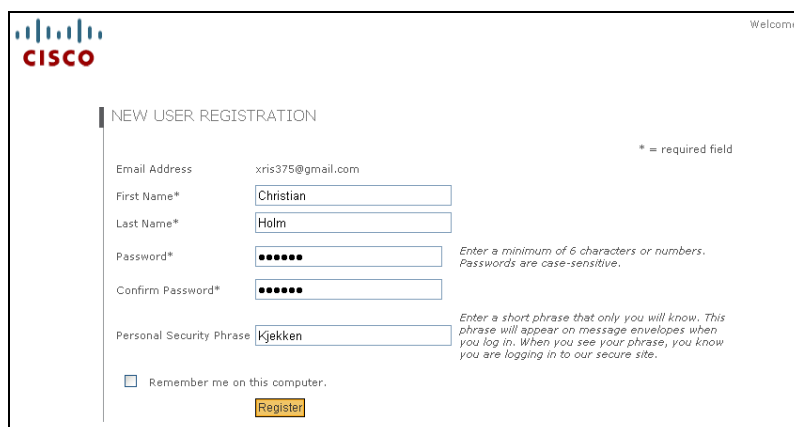
D. Førstegangsmottakere må registrere brukerkonto

Når vedlegget åpnes vil du få opp et bilde i din web-leser som bildet under.

Hvis du ikke har registrert deg før, må du gjøre dette nå i forbindelse med åpning av e-posten.



Klikk på REGISTER.



Merk: Du **MÅ** legge inn tre huskereglere for å identifisere deg hvis du har glemt passordet. Det er viktig å huske svarene på disse tre spørsmålene eller å skrive ned svarene og lagre de på et trygt sted. Dette er spesielt viktig for organisasjoner eller mottakere som har en felles e-post konto som deles av flere.

Også brukere som er registrerte tidligere men ikke fylt ut slik informasjon, blir nødt til å fylle inn svar på tre spørsmål som nevnt i merknad 3. Det vil skje ved neste gangs bruk av løsningen.

Applikasjonen krever at passordet minimum har 6 tegn og består av tall og bokstaver. Det anbefales at passordet har en lengde på 8 tegn, inneholder både store og små bokstaver og tall.

NEW ACCOUNT FEATURES

Password successfully updated.
New usability and security features have been added. Use this page to select a language preference and choose security questions. The security questions are used to verify your identity if you forget your password.

Language Preference
The language setting will be stored for future login and email notifications.

Language

Select 3 Security Questions
You will be asked these questions in the future if you forget your password.

Question 1

Answer 1

Confirm Answer 1

Question 2

Answer 2

Confirm Answer 2

Question 3

Answer 3

Confirm Answer 3

Please enter your existing password to confirm profile changes.

Password

[Click to save your changes.](#)

NEW USER REGISTRATION

Thanks! You've created a Cisco Registered Envelope Service account. To complete your registration, please activate your account.

How to Activate Your Account

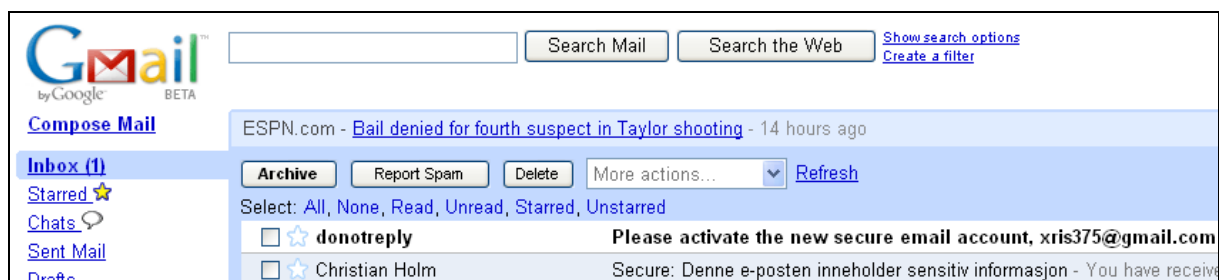
Check Your Email

You will soon receive an email message at: xris375@gmail.com. Follow the instructions in the email to activate your account.

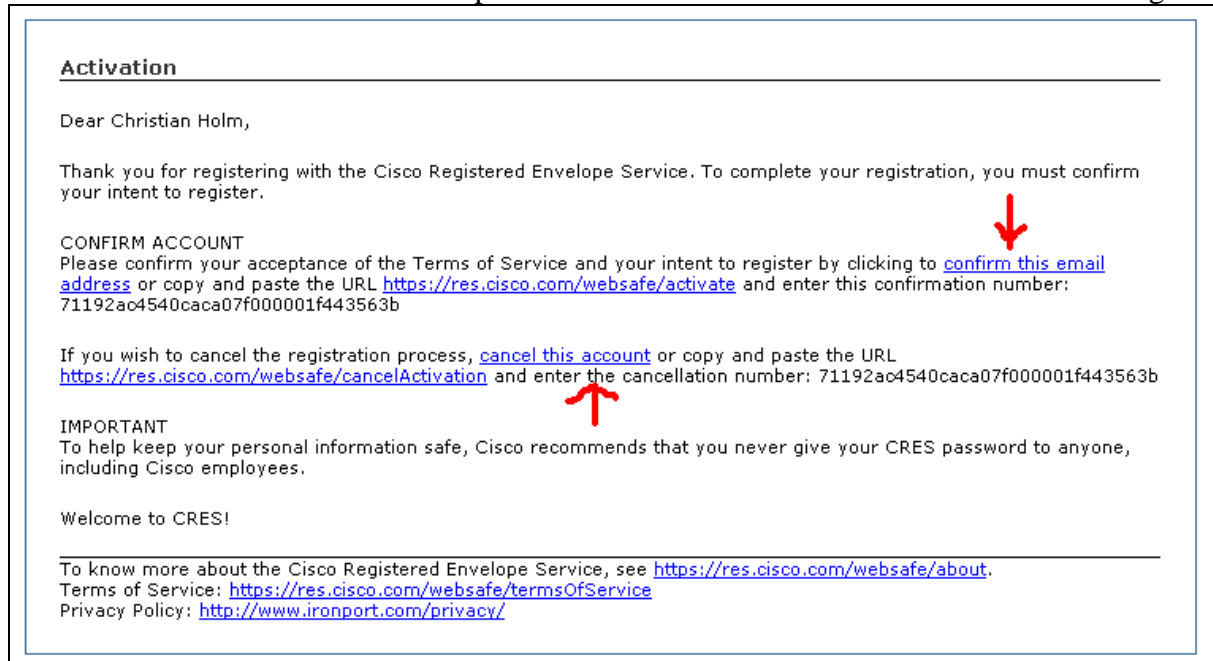
To exit this page, close your browser window.

E. Aktiviser konto

Når du registrerer deg første gang vil du få en automatisk generert e-post for å sikre at du har oppgitt en korrekt e-postadresse, og at det er en adresse du har tilgang til. Du får derfor en ny e-post for å aktivisere kontoen. Dette må gjøres før du kan få åpnet krypterte e-post.



Du aktiviserer kontoen ved å klikke på ”confirm this email adress”. Du vil få en kvittering.



Du kan nå åpne de krypterte e-post du mottar fra UDI!

F. Åpne e-post



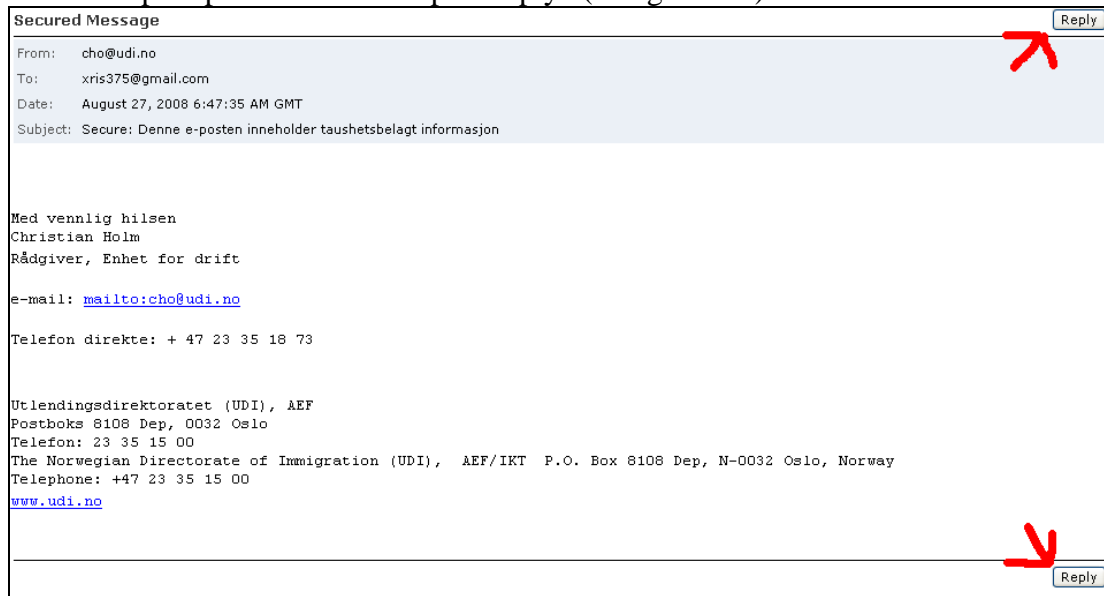
Du åpner e-post ved å taste inn passordet du registrerte deg med og klikker på ”OPEN”.

HVORDAN SENDE KRYPTERT E-POST TIL UDI (FOR EKSTERNE):

Den eneste muligheten du har for å bruke denne løsningen til å sende kryptert e-post til UDI er ved å svare på en e-post du har mottatt som er kryptert.

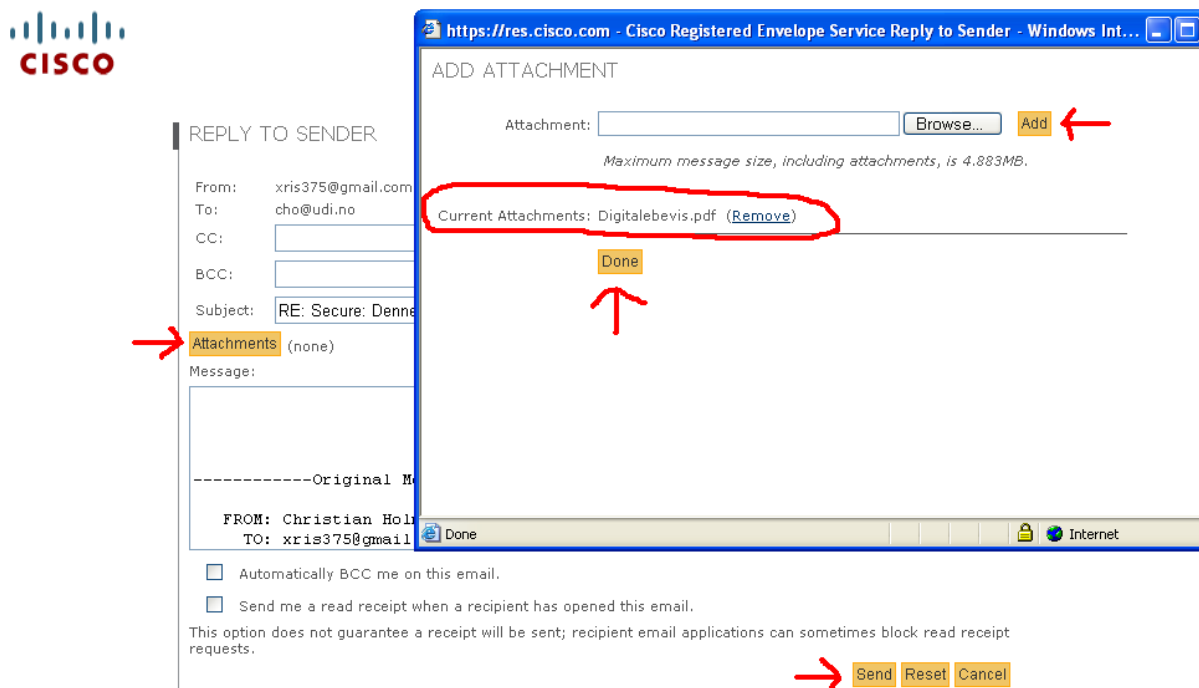
A. Send e-post ved å svare på e-post allerede mottatt

Du svarer på e-post ved å klikke på "Reply" (se figur over).



Du legger til vedlegg ved å:

- klikke på "Attachments"
- klikke "Browse.." og velg dokument
- klikke "Add"
- klikke "Done" når du er ferdig



B. Klikk ”Send” for å sende e-posten

Merk: Maksimal størrelse totalt er 10 MB. Det betyr at hvis du har mange og store vedlegg, kan det hende at du må dele opp forsendelsen i flere e-post hvor hver er mindre enn 10 MB!

Merk: Hvis du som mottaker har slettet en e-post og ønsker å sende en kryptert e-post på nytt til UDI må du kontakte saksbehandler i UDI og få denne til å sende en ny kryptert e-post som du kan bruke til å svare på.

HVORDAN FÅ NYTT PASSORD:



Subject: **Secure: Denne e-posten inneholder taushetsbelagt informasjon**

Password:

[Forgot password?](#)

Remember me on this computer.

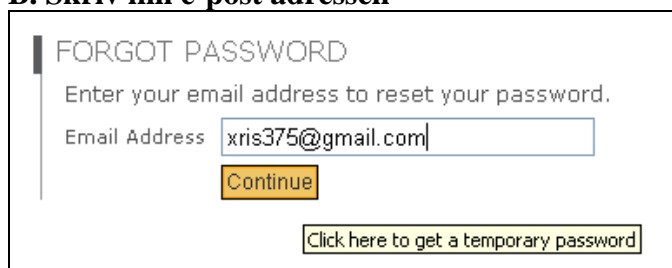
Incorrect password. Please try again.

OPEN

Det kan skje den beste at man glemmer passordet. Da kan man få et nytt passord av systemet ved å oppgi de tre kontrollspørsmålene.

A. Klikk på ”Forgot password?”

B. Skriv inn e-post adressen



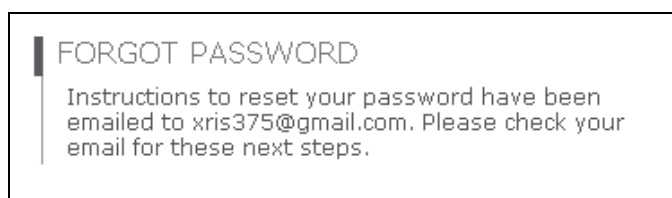
FORGOT PASSWORD

Enter your email address to reset your password.

Email Address

Continue

[Click here to get a temporary password](#)

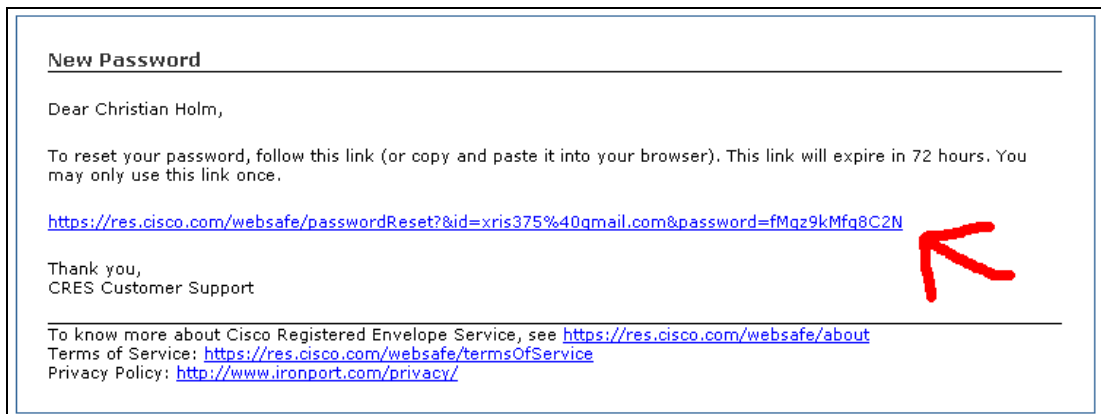
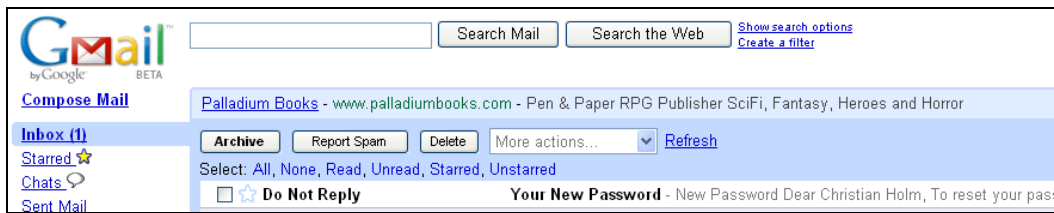


FORGOT PASSWORD

Instructions to reset your password have been emailed to xris375@gmail.com. Please check your email for these next steps.

C. Start endingsprosessen for passord

Du mottar en e-post (under) hvor det er en lenke til tjenesten for å nullstille og endre passordet ditt. For å endre passorde må du huske de tre kontrollspørsmålene du oppgav når du registrerte deg.



D. Skriv inn nytt passord

For å kunne opprette nytt passord må du huske svarene på kontrollspørsmålene som ble oppgitt ved registrering:

SECURITY QUESTION

Please answer the following security questions to reset your password.

What is your father's mother's maiden name?

What city was your mother born in?

What was the make of your first car?

Continue

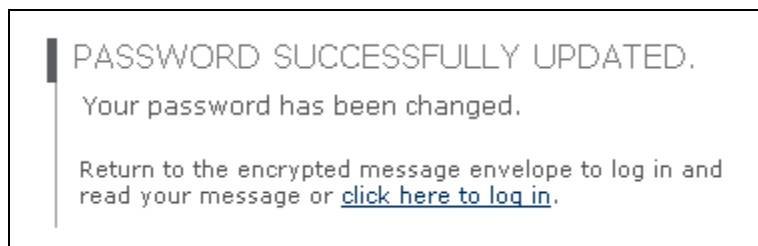
Skriv inn nytt passord:

CREATE NEW PASSWORD

New Password

Confirm Password

Continue



HVORDAN KRYPTERE E-POST - SPESIELT FOR OVERSETTERE

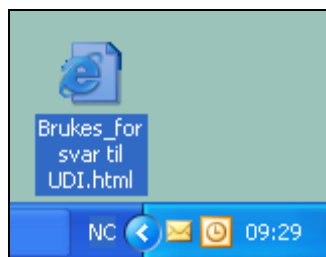
Du mottar og sender kryptert e-post fra og til UDI på samme måte som i 2. men det er viktig at du forbereder deg riktig og at du sender den oversatte egenerklæringen til riktig e-post adresse.

A. Bruk riktig vedlegg

Sørg for at du har fått en kryptert e-post fra egenerk@udi.no med Secure: i Emnefeltet og et vedlegg som er navngitt "securedoc.html".

B. Opprett en lokal kopi

Pass på at du tar vare på vedlegget lokalt, bytt gjerne navn på filen slik at du skiller den fra de andre vedleggene som kommer (alle vedlegg vil være navngitt "securedoc.html"). Ettersom vedlegget er kryptert vil det kreve passord for å åpnes, også i fremtiden. Eksempelvis:



C. Kontroller at det er riktig mottaker

Som nevnt over så går du frem som forklart over i 2. Dobbeltsjekk at når du bruker "reply" at du sender den oversatte egenerklæringen til egenerk@udi.no